



# KİŞİSEL VERİLERİN YURT DIŞINA AKTARILMASI



# I. YURT DIŞINA VERİ AKTARIMI

---

Kanun'un 9. maddesine göre, yurt dışına veri aktarımı;

- İlgili kişinin açık rızasının bulunması,
- Yeterli korumanın bulunduğu ülkelere (Kurul tarafından güvenli kabul edilen ülkeler) kişisel veri aktarımında, Kanun'da belirtilen hallerin varlığı, (Kanun'un 5. maddesinin 2. fıkrası ile 6. maddesinin 3. fıkrasında belirtilen Őartlar),
- Yeterli korumanın bulunmadığı ülkelere kişisel veri aktarımında, Kanun'da belirtilen hallerin varlığı durumunda (Kanun'un 5. maddesinin 2. fıkrası ile 6. maddesinin 3. fıkrasında belirtilen Őartlar) yeterli korumanın yazılı olarak taahhüt edilmesi ve Kurul'un izninin bulunması,

durumlarında gerçekleŐtirilebilir.

Kanun, kişisel verilerin işlenmesi ile bu verilerin yurt dışına aktarılması bakımından aynı şartları aramaktadır. Ayrıca kişisel verilerin yurt dışına aktarılmasında ek tedbirlerin alınması öngörülmüştür.

İlgili kişinin açık rızasının bulunması durumunda kişisel verilerin yurt dışına aktarılması mümkündür. Açık rıza dışındaki hallerde, Kanun kişisel verilerin yurt dışına aktarılmasında, aktarımın yapılacağı ülkede yeterli korumanın bulunup bulunmamasına göre farklı hükümler getirmiştir.

Buna göre;

# A) Yeterli Korumanın Bulunması

## *Kişisel verilerin aktarımı;*

- Kanunlarda açıkça öngörülmesi,
- Fiili imkânsızlık nedeniyle rızasını açıklayamayacak durumda bulunan veya rızasına hukuki geçerlilik tanınmayan kişinin kendisinin ya da bir başkasının hayatı veya beden bütünlüğünün korunması için zorunlu olması,
- Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması,
- Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması,
- İlgili kişinin kendisi tarafından alenileştirilmiş olması,
- Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işleminin zorunlu olması,
- İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması

hallerinde yurt dışına aktarılabilir.



## *Özel nitelikli kişisel verilerin aktarımı;*

Sağlık ve cinsel hayat dışındaki özel nitelikli kişisel veriler (kişilerin ırkı, etnik kökeni, siyasi düşüncesi, felsefi inancı, dini, mezhebi veya diğer inançları, kılık ve kıyafeti, dernek, vakıf ya da sendika üyeliği, ceza mahkûmiyeti ve güvenlik tedbirleriyle ilgili verileri ile biyometrik ve genetik verileri) kanunda açıkça öngörülmesi halinde yurt dışına aktarılabilir.

Yeterli korumaya sahip ülkelerde kişilerin, sağlık ve cinsel hayata ilişkin kişisel verileri ise ancak kamu sağlığının korunması, koruyucu hekimlik, tıbbi teşhis, tedavi ve bakım hizmetlerinin yürütülmesi, sağlık hizmetleri ile finansmanının planlanması ve



yönetimi amacıyla, sır saklama yükümlülüğü altında bulunan kişiler veya yetkili kurum ve kuruluşlar tarafından ilgilinin açık rızası aranmaksızın yurt dışına aktarılabilir.

Yeterli korumanın bulunduğu ülkeler Kurul tarafından ilan edilecektir.

## B) Yeterli Korumanın Bulunmaması

- Kanunun 5. maddesinin 2. fıkrası ile 6. maddesinin 3. fıkrasında belirtilen şartlardan birinin gerçekleşmesi,
- Türkiye'deki ve ilgili yabancı ülkedeki veri sorumlularının yeterli bir korumayı yazılı olarak taahhüt etmeleri,
- Kurulun izninin bulunması

hallerinde yurt dışına aktarılabilmektedir.

## II. YETERLİ KORUMA BULUNAN ÜLKELERİN BELİRLENMESİNDE VE KURULCA YURT DIŞINA VERİ AKTARIMINA VERİLECEK İZİNLERDE DİKKATE ALINACAK HUSUSLAR

---

Kişisel verilerin yurt dışına aktarılmasında ilgili ülkede yeterli koruma bulunup bulunmadığına, yeterli korumanın bulunmaması durumunda Türkiye'deki ve ilgili yabancı ülkedeki veri sorumlularının yeterli bir korumayı yazılı olarak taahhüt etmeleri kaydıyla kişisel verilerin yurt dışına aktarılmasına Kurul;



- Türkiye'nin taraf olduğu uluslararası sözleşmeleri,
- Kişisel veri talep eden ülke ile Türkiye arasında veri aktarımına ilişkin karşılıklılık durumunu,
- Her somut kişisel veri aktarımına ilişkin olarak, kişisel verinin niteliği ile işleme amaç ve süresini,
- Kişisel verinin aktarılacağı ülkenin konuyla ilgili mevzuatı ve uygulamasını,
- Kişisel verinin aktarılacağı ülkede bulunan veri sorumlusu tarafından taahhüt edilen önlemleri

değerlendirmek ve ihtiyaç duyması hâlinde, ilgili kurum ve kuruluşların görüşünü de almak suretiyle karar verir. Ayrıca, uluslararası sözleşme hükümleri saklı kalmak kaydıyla Türkiye'nin veya ilgili kişinin menfaatinin ciddi bir şekilde zarar göreceği durumlarda, kişisel verilerin ancak ilgili kamu kurum veya kuruluşunun görüşü alınarak Kurulun izni ile yurt dışına aktarılması öngörülmektedir.

Kişisel verilerin yurt dışına aktarılmasına ilişkin diğer kanunlarda yer alan hükümler saklıdır.

## KİŞİSEL VERİLERİN YURT

Açık rıza varsa

Veri yurt dışına aktarılabilir.

\* Kişisel veriler, uluslararası sözleşme hükümleri saklı kalmak üzere, Türkiye'nin veya ilgili kişinin menfaatinin ciddi bir şekilde zarar göreceği durumlarda, ancak ilgili kamu kurum veya kuruluşunun görüşü alınarak Kurulun izniyle yurt dışına aktarılabilir.

## DIŞINA AKTARILMASI



Kanunun 5/2 ve 6/3 maddelerindeki  
Őartlar saęlanıyorsa



Yeterli Koruma Bulunması



Veri yurt dışına aktarılabilir.



Yeterli Koruma Bulunmaması



Türkiye'deki ve veri  
aktarılabacak ölkedeki veri  
sorumlularının yeterli  
korumayı yazılı olarak  
taahhüt etmeleri ve Kurul izni  
alınması



Veri yurt dışına aktarılabilir.



Nasuh Akar Mah. 1407. Sokak No:4 06520  
Balgat-Çankaya/Ankara // [www.kvkk.gov.tr](http://www.kvkk.gov.tr)  
Tel: 0 (312) 216 50 50 // Faks: 0(312) 216 50 52